

Memorial pages

© 2018 Fondazione Vasculab impresa sociale ONLUS. All rights reserved.

In memory of Prof. Claude Gillot

JF Uhl¹

* Vascular surgeon, member of the French Academy of Surgery. URDIA research unit EA4465 - Laboratory of Anatomy (Paris cité Sorbonne University). Research Director, UNESCO Chair of Digital Anatomy submitted: Jul 02, 2018, accepted: Jul 02, 2018, Epub Ahead of Print: Dec 9, 2018, published: Jul 7, 2019

DOI: [10.24019/jtavr.50](https://doi.org/10.24019/jtavr.50) - Corresponding author: Prof. Jean François Uhl, jef.uhl@gmail.com, jeanfrancois.uhl@gmail.com

© 2018 Fondazione Vasculab impresa sociale ONLUS. All rights reserved.



Figure 1 - Prof. Claude Gillot

FRANCAIS

Nous nous devons tous de rendre un vibrant hommage à notre Maître et ami le Professeur Claude GILLOT qui vient de nous quitter.

Médecins, Phlébologues, Chirurgiens vasculaires, échographistes et anatomistes utilisent en effet au quotidien l'énorme quantité de connaissances qu'il a accumulé sur l'anatomie en général, et le système veineux en particulier. Claude GILLOT était un grand croyant fasciné par la beauté

et la perfection du corps humain en tant que création divine d'où sa passion pour l'anatomie.

C'est pourquoi il a dédié toute sa vie à l'étude de l'anatomie, à l'enseignement et à la recherche.

Claude était un enseignant hors du commun qui jusqu'à 91 ans allait tous les matins donner son cours aux jeunes étudiants de la faculté de médecine des Saints pères, puis il allait disséquer l'après-midi...

Ses qualités de chercheur étaient tout aussi remarquables, réexaminant inlassablement son énorme collection de coupes anatomiques et ses photos de dissection. Il avait mis au point la technique de la segmentation colorée pour les rendre accessibles à tous. Ceci représente un travail titanesque: Lavage puis injection des veines au latex, dissection anatomique, identification puis peinture de chaque veine avec une couleur spécifique. Ce travail qui demande des centaines d'heures pour chaque membre inférieur, et il l'a réalisé sur plus de 400 membres...

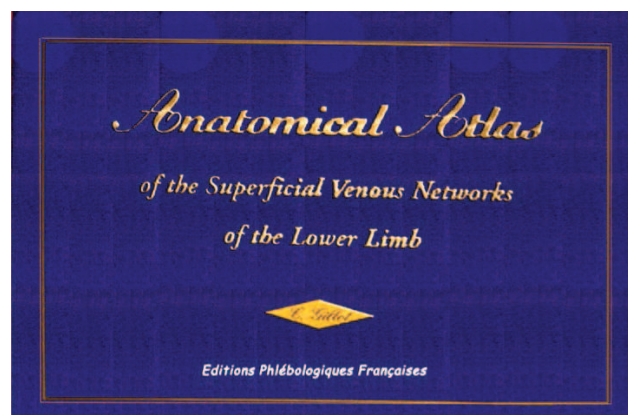


Figure 2 - Couverture de l'Atlas-livre de C Gillot. [Cover of the Atlas-book of C Gillot]

Un des travaux majeurs de Claude Gillot est son atlas d'anatomie du réseau superficiel des membres inférieurs.

C'est un très grand livre, par sa taille et son contenu. Claude Gillot a réalisé là l'étude la plus complète sur les veines superficielles. Les nombreuses planches sont dessinées d'après des dissections réelles. (Editions phlébologiques Françaises - épuisé)

Un CD-Rom a été fait à partir de cet Atlas en Français - Anglais -Espagnol téléchargeable sur mon site

internet (www.jfuhl.com), un must à recommander à tous les amateurs de veines

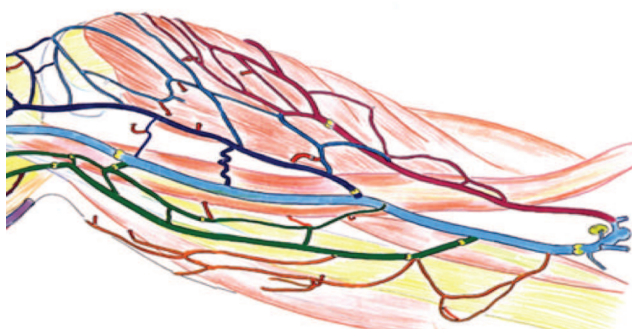


Figure 3 - Planche colorée in-folio d'après dissection représentant le réseau veineux superficiel de cuisse. La segmentation colorée permet aisément d'identifier le tronc de la grande veine saphène (bleu clair), celui de la saphène accessoire antérieure (mauve) et de la saphène accessoire postérieure (grenat). [Coloured in-folio table according to a dissection representative of the superficial venous network of the thigh. The coloured segmentation easily allows the identification of the trunk of the great saphenous vein (light blue), the ones of the anterior accessory saphenous vein (purple) and posterior accessory saphenous vein (dark red).]

Mais le plus remarquable est sans doute sa passion pour la recherche qui l'a conduit jusqu'au dernier jour à de nouvelles découvertes.

C'est ainsi qu'après 90 ans, il se passionnait pour le canal de Hunter, les arcades veineuses du semi-membraneux et tout dernièrement les perforantes osseuses du genou qu'il a mis en évidence en examinant des coupes datant de plus de 20 ans: "*En anatomie, le plus difficile c'est de voir ce que l'on a sous les yeux*" aimait-il répéter.

Claude a gardé jusqu'au dernier moment, malgré ses soucis de santé, une ouverture d'esprit qui devrait nous servir d'exemple à tous...

Enfin, Claude GILLOT était un homme d'une grande modestie et d'une immense gentillesse, et pour cette raison, aimé de tous.

Je mesure pleinement la grande chance qui m'a été donnée d'être son élève, me permettant de partager ses immenses connaissances en anatomie humaine, ce qu'il faisait avec humilité et simplicité.

Au revoir, mon cher Claude, tu seras présent à jamais dans notre cœur.

ENGLISH

We all must pay a trembling tribute to our Master and friend, Professor Claude GILLOT who recently passed away.

Physicians, phlebologists, vascular surgeons, ultrasonographers and anatomists practically adopt daily the great amount of knowledge that He collected generally about anatomy and especially about the venous system. Claude GILLOT was a great believer, fascinated by the beauty and the perfection of the human body as a divine creation, therefore his passion for anatomy.

That's the reason why He committed all his life to the study of anatomy, to teaching and to research.

Claude was an outstanding teacher, who until 91 yo went every morning to give his class to young students of the Department of Medicine of Saints Pères, thereafter He went to make dissections in the afternoon...

His traits of researcher were all also remarkable, re-examining tirelessly his huge collection of anatomical slices and his dissection photos. He developed the technique of coloured segmentation in order to make it available to everyone. It is a titanic work: washing and then venous injection with latex, anatomic dissection, identification, then painting each vein with a specific colour. This work requires hundreds of hours for each lower limb, and He carried out more than 400 limbs...

One of the main works of Claude Gillot is his Atlas of anatomy of the superficial network of the lower limbs.

It is a very great book, I mean very big dimensions and great content. Claude Gillot carried out the most complete study on the superficial veins. The many tables are drawn in agreement with real dissections. (Editions phlébologiques Françaises – out of stock)

A CD-Rom was produced from the Atlas in French – English – Spanish, downloadable on my web site (www.jfuhl.com), a «must» recommended to all venous fans.

But undoubtedly the most impressive was his passion for the research, which drove him until the last day of his life to new discoveries.

It is in this way that aged more than 90 years He was captivated by the Hunter's canal, the venous arches of the semi-membranous muscle and ultimately by the knee bony perforating veins, which He highlighted examining anatomic slices dating to more than 20 years: "*In anatomy, the most difficult job is to see what is under our own eyes*" He loved to repeat.

Though his health problems, Claude preserved until the last moment his open-mindedness, which should be an example to everyone...

Finally, Claude Gillot was a man of great modesty and immense kindness and, for that reason, loved by all.

I wholeheartedly consider the great opportunity which I was gifted being his disciple, allowing me to share his immense knowledge in human anatomy, that he did with humility and simplicity.

‘Au revoir, mon cher Claude’, you will be forever present in our heart.

Docteur Jean-François UHL

Professor Paolo Fiorani: “Maestro” of a generation of vascular surgeons

Prof. Paolo Fiorani: ricordo di un allievo

C Spartera¹

¹ Emeritus Professor of Vascular Surgery. University of L'Aquila, Italy

submitted: Oct 17, 2018, accepted: Oct 17, 2018, Epub Ahead of Print: Dec 9, 2018, published: Jul 7, 2019

Conflict of interest: none

DOI: [10.24019/jtavr.52](https://doi.org/10.24019/jtavr.52) - Corresponding author: Prof. Carlo Spartera, carlo.spartera@tin.it

© 2018 Fondazione Vasculab impresa sociale ONLUS. All rights reserved.

ITALIANO

Dal maggio scorso non è più tra noi il Professor Paolo Fiorani, chirurgo vascolare, maestro di scienza e di vita. (Fig. 1)

Il suo curriculum e la sua carriera sono noti a tutti, essendo stato un punto di riferimento accademico e chirurgico in questi ultimi 50 anni, periodo eccezionalmente innovativo nel campo medico e chirurgico, in particolare nella chirurgia vascolare.

Il Professor Fiorani ha vissuto questi anni in prima linea, da protagonista.

L'avventura inizia negli anni '60, periodo in cui tre grandi ed illuminati chirurghi, Malan a Milano, Stefanini a Roma e Zannini a Napoli, capiscono che è arrivato il momento in cui alcune specialità, come la chirurgia dei trapianti, la chirurgia toracica e la chirurgia vascolare, si rendano indipendenti sia dal punto di vista clinico-chirurgico che accademico.

In quegli anni il Prof Fiorani frequenta come “fellow” il Baylor College of Medicine a Houston, presso il Dipartimento di Chirurgia Cardio-vascolare diretto dal grande Prof Michael De Backey.

Tornato in Italia, Egli porta nella chirurgia vascolare italiana quanto appreso e sperimentato negli Stati Uniti, dando così il via alla ricerca clinica nei settori della chirurgia vascolare in veloce espansione (chirurgia dell'arteria renale e ipertensione renovascolare; chirurgia della carotide ed insufficienza cerebrovascolare; patologia arteriosa degli arti). Inoltre, può essere considerato pioniere della chirurgia dell'aorta addominale in Italia.

Il Prof Fiorani è stato sicuramente uno dei padri della chirurgia vascolare italiana e ne ha rappresentato i valori in Europa e nel mondo, instaurando scambi costruttivi con i maggiori rappresentanti del settore quali Courbier e Kieffier in Francia, Balas in Grecia, Vollmar in Germania, Greenhalgh in Inghilterra, Imparato, Wiley e Veith negli Stati Uniti con i quali ha contribuito al grande sviluppo della Chirurgia Vascolare Open.

Quando poi, negli anni '90, sono state introdotte le tecniche mini invasive, sia chirurgiche che endovascolari, egli ha subito capito l'importanza di tali tecniche, riconoscendone l'impatto positivo nella pratica clinica e nella ricerca.

Infatti nella Chirurgia Vascolare della 2° clinica chirurgica dell'Università la Sapienza di Roma è stata impiantata una endoprotesi aortica (una delle prime in Italia) con l'ausilio del suo inventore argentino prof. Parodi.

Con la sua esperienza e sotto la sua guida si è formata la Scuola di Chirurgia Vascolare Romana^[1] (Fig. 2) ed inoltre Egli ha partecipato fattivamente alla fondazione della Società Italiana di Chirurgia Vascolare.

E' stato il primo italiano ad essere Presidente della Società Europea di Chirurgia Vascolare, conosciuto e stimato anche da colleghi di altre specialità con i quali ha collaborato in varie ricerche, tra cui importantissimi gli studi sul circolo cerebrale che ha condiviso con gruppi di ricerca internazionali, quali quello di Lassen in Danimarca, con la collaborazione e la grande competenza specifica del Prof Pistolese

E' stato il primo italiano Socio Onorario della Società Americana di Chirurgia Vascolare.

Con Lui scompare un pilastro dalle fondamenta della chirurgia vascolare italiana e noi allievi, G. Raimondo Pistolese Università Tor Vergata Roma, Vittorio Faraglia e poi Maurizio Taurino al Sant'Andrea Roma Università la Sapienza, Francesco Spaziale al Policlinico Università la Sapienza Roma ed il sottoscritto all'Università de L'Aquila, che abbiamo iniziato sotto la sua spinta energica la carriera